

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen (Fahrgestell)	F I A T	Ducato - 280 (Versione 280 / NAP 65)	CH 3311 73

Hersteller	FIAT AUTO S.p.A., Torino / Italia
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "Versione 280 / NAP 65" vor Fahrgestellnummer "ZFA 280 000"
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts oben auf Kühlertraverse
Fahrgestellnummer	rechts, auf Fussboden, zwischen Beifahrersitz und Türe
Motor Kennzeichen	"2,5" vorne, links am Zylinderkopf, über Anlasser
Hauptimporteur	FIAT AUTO (SUISSE) S.A., 109, rue de Lyon, 1211 Genève
Geprüftes Fahrzeug	-

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch
Getriebe	mechanisch synchronisiert
Anzahl Gänge	5 Achsantrieb auf Vorderräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis (1. = 1/2-VR / 2. = HR + 1/2-VR) v=Scheiben/h=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR;
Hilfsbremse	1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse	mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

Motor	SOFIM	Typ	8144.61
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	93,0	Hub	90,0
Bohrung	2444	Steuer-PS	12,45
Hubraum	53 (DIN)	bei U/min	4200
Leistungs-kW	74,0	dB(A) bei U/min	3150
Lärm-Standmessung	2 Töpfe: 413 x ø 160 mm		
Schalldämpfer	410 x ø 140 mm		
Abgasprüfung	Bacharach = 5,0		
Entstörung	-		

Karosserie	je nach Aufbau / Doppelkabine	
Anzahl Türen	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	v Ar4m (E) + B (E) h	-
Unteregkel	-	Rückspiegel
Diebstahlsicherung	-	links / rechts
Anzahl Plätze	t 6 od. 7 v 2 od. 3	M _____ h 4
Masse §)	innen	aussein
Länge	5442	Achsabstand
Breite	1965	Doppelachse
Höhe	2050	Spurweite
Ueberrang	v 813	Spurweite
	h 976	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis ø	l 13800 r 14300

Gewichte	vorn	hinten	total	§)
Leergewicht	1120	390	1510	
Nutzlast	(Leergewicht Fahrgestell/Doppelkabine)			
Gesamtgewicht	1550	1680	3100	
Fabrikgarantie	185 R 14 C	185 R 14 C		
Reifengröße	8 / 4,5	8 / 4,5		
Ply / bar	1700	1700		
Tragkraft	130	130		
für V max	6 JK x 14 Stahl			
Felgen		mech. Getriebe	autom. Getriebe	
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	1500 / 750			
Garantiertes Gesamtzuggewicht	1300			
Geprüfte Anhängelast	100			
Garantierte Dachlast	120			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	gemessen _____ km/h bei U/min _____ Motor _____ Zapfweile			

§)

CR (E) oder HCR (B)	CR (E) oder HCR (B)	Art des Fahrzeuges	Lieferwagen
A	(E)	zeuges	PIAT Ducato - 280
B	(E)	Marke und Typ	PIAT Ducato - 280
1	(E)	Typenschein-	3311 73
h	h 2a (E)	nummer	CH
s	h I (E)	Karosserie	je nach Aufbau
s	h	Platze	total 6 oder 7 vom 2 oder 3
2/ E (g)	2/ E (g)	Leergewicht	lt. Waagschein treibstoff 12,45
2/ Blatt	2/ Blatt	Nutzlast	je n. Aufbau 3100
2/ separat Mitte	2/ separat Mitte	Gesamtwicht	Hubraum 2444
KLAXON CH 5 0701 04	KLAXON CH 5 0701 04		
mit Waschanlage	mit Waschanlage		
oder andere homologierte Modelle	oder andere homologierte Modelle		

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lamm- und Abgaswerte siehe auch EK)

§) Ausstattung : Masse, Gewichte und Auslastung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Bern, 18.02.92 (Adm.)

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

A  
Art des Fahrzeugs  
Genre du véhicule

30) Lieferwagen  
Voiture de livraison

B  
Fabrikmarke  
Marque de fabrication

F I A T

C  
Typ  
Type

Ducato - 280  
(Versione 280 / NAP 65)

D  
Typenschein-Nummer  
Fiche d'homologation No

3311 73

EMISSIONSKARTE (EK)  
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E  
Motortyp  
Type du moteur

B144.61

F  
Getriebe  
Boîte de vitesses

m5

G  
Antriebsachse  
Essieu  
d'entraînement

5,17

H  
Vorbeifahrt  
Avec le vhc. en  
marche; dB/A

77,5

J  
Standmessung  
Mesure à l'arrêt  
dB/A  $\text{min}^{-1}$

74,0 3150

R  
Bemerkungen  
Remarques

Rauchemission nach BGE 24 bzw. EC-Richtlinie  
Emission de fumée selon BGE 24 resp. directive CE2

g

Korortyp

Type du moteur :

8144.61

Einspritzpumpe

Pompe d'injection

C A V

Einspritzpumpe

Pompe d'injection

BOSCH

NACHTRAG = 5,0

x) In der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt BK / remplace BE CE

von/du

Date/date: 18.02.82

BUNDESAHM FÜR POLIZEIWESEN  
Service d'homologation

Typenstelle

OFFICE FÉDÉRAL DE LA POLICE

0 k= 1,19 bei/a 4200 min<sup>-1</sup>

k= 1,43 " 3200 "

k= 1,48 " 2350 "

k= 0,58 bei/a 4200 min<sup>-1</sup>

k= 0,86 " 3200 "

k= 1,27 " 2350 "

P k= 1,39 bei/a 3740 min<sup>-1</sup>

k= 1,48 " 2815 "

k= 1,76 " 1890 "

k= 0,73 bei/a 3740 min<sup>-1</sup>

k= 1,11 " 2815 "

k= 1,81 " 1890 "

0 b=

bei/a

b=

b=

b=

bei/a

b=

b=

BOSCH-Schwärzungszahl

oder

Degré de noirçissement